



El Desván de las Reseñas

Édouard Glissant *Poética de la relación*. Traductores: Senda Inés Sferco y Ana Paula Penschazadeh. Universidad Nacional de Quilmes. Bernal 2017.

Comprometido con la lucha anticolonialista Édouard Glissant (1928 - 2011) nacido en Beaudin (Martinica) fue un poeta y pensador, destacado intelectual de formación y nacionalidad francesa que apadrinó junto con Aimé Césaire, Franz Fanon y Kateb Yacine numerosas iniciativas contra el sistema colonial que le valió algunos problemas con las autoridades del país galo. Dirigió el Correo de la UNESCO entre 1981 y 1988, fue presidente honorario del Parlamento Internacional de Escritores en 1993 y también del Centro Nacional consagrado la Trata y la Esclavitud y a sus Aboliciones.

El pensamiento de este destacado poeta, pensador y dramaturgo se caracterizó por reflexionar sobre una articulación poética de las relaciones entre lenguas y culturas, desde una geopolítica del archipiélago que se opone a las concepciones unitarias de lo humano basadas en un totalidad hegemónica y homogénea del mundo monolingüista, construida desde un centro arbitrario de poder civilizacional. Una homogeneidad sin fronteras para la movilidad de capitales y una sociedad globalista amurallada para evitar la libre circulación de la vivacidad de la diversidad humana.

Poeta de la errancia y pensador del nomadismo cultural, en estos ensayos que constituyen el texto que se reseña, Édouard Glissant reflexiona sobre la planetarización de la humanidad, retomando sus conceptos desarrollados en su *Traité du Tout-Monde* (1997), donde propone que la solución a la globalización unidimensional y colonial es una especie de geopolítica del archipiélago y una antropolítica de la creollización, sobre la base de una poética de la relación que implica pensar la dinámica real del mestizaje

planetario y el misterio de su raíz. El pensamiento de la errancia concibe la totalidad, pero renuncia a poseerla y a la pretensión de ordenarla.

Esta poética de la relación se correlaciona con una retórica de las tramas inspirada en el discurso de Michel Leiris; en este sentido retórica no significa un corpus de preceptos eruditamente aplicados a una dialéctica de argumentos para la búsqueda de una objetividad abstracta y universal o para abolir el discurso del otro, sino una aventurada dinámica de la palabra, entendida como una apuesta significativa producto de una relación contingente entre “unomismo-mundo”, “fuera-dentro”, “existencia-expresión”. Una retórica de la solidaridad lúcida que muestre un horizonte alternativo al exotismo estandarizado del turismo depredador y monolingüe.

En este texto el poeta trabaja una trama de ideas generalmente desde la perspectiva de la crítica deconstructiva de Jaques Derrida, así elabora distintas perspectivas sobre el relativismo cultural, la identidad, la escritura, la transparencia, el caos, el mestizaje y el barroco. En este último caso, su enfoque sobre el devenir y el sentido presente del acontecimiento del barroco contiene y aplica la perspectiva del pensamiento de Gilles Deleuze sobre el pliegue. En este sentido, su pensamiento es una poética neobarroca que contiene una perspectiva postfundacionalista del origen cultural y de la autoctonía.

Esta poética de las relaciones son exteriores a los sistemas relacionados, son flotantes, variadas, fluidas y por sobre todas las cosas son productivas, nos hace salir del universo de la totalidad y entrar en el mundo del pluralismo y de la singularidad, donde las conjunciones y las disyunciones entre las culturas son en cada momento contingentes, específicas y particulares y no remiten a ninguna esencia, sustancia o estructura profunda que las pudiesen fundar y fundamentar.

Revista Digital de Publicación Trimestral / ISSN 1853-8118

Complejidad

Filosofía - Estética - Epistemología - Poética - Humanidades - Política

Todos los derechos reservados